

**CONTRACT DE CESIUNE  
A  
DREPTURILOR DE EXPLOATARE A  
UNUI SPECTACOL**



**I. Părțile contractante**

1.1. **CENTRUL CULTURAL EXPO ARTE**, cu sediul în str. Batiște, nr. 14, București, sector 2, cod fiscal 39702183, cont nr. [redacted] deschis la Trezoreria Sector 2, reprezentat legal prin d-na. [redacted] – Director, în calitate de Coorganizator al Festivalului National de Teatru, denumit în prezentul contract **“EXPO ARTE”**

și [redacted]

reprezentat legal prin managerul [redacted]  
continuare **Participantul**

**Situatia premisa**

- a. In perioada 18 - 27 octombrie 2019, UNITER organizeaza Festivalul National de Teatru (in continuare **“FNT”** sau **“Festivalul”**) finantat de Ministerul Culturii si Primaria Municipiului Bucuresti prin **Centrul Cultural Expo Arte**.
- b. UNITER a selectionat spectacole de referinta care urmeaza sa fie prezentate publicului in cadrul FNT, printre acestea fiind selectionate si spectacolul:  
- **“Arlecchino și Pierdutele Iubiri”**, un spectacol în regia lui Bonavera Enrico Ettore;
- c. Prevederile art. 7(2) și 7(3) din OUG nr. 48/31.08.2016, privind modificarea și completarea unor acte normative în domeniul culturii.

Au convenit încheierea prezentului contract, în următoarele condiții:

**II. Obiectul contractului.**

- 2.1. Obiectul prezentului contract îl reprezintă susținerea reprezentației spectacolului:  
- **“Arlecchino și Pierdutele Iubiri”**, un spectacol în regia lui Bonavera Enrico Ettore;
- 2.2. Spectacolul va fi prezentat în cadrul **Festivalului Național de Teatru**, astfel:  
- in data de 23 octombrie 2019, orele 17.00, la Teatrul EXCELSIOR, *Sala Ion Lucian*;

**III. Durata contractului.**

3.1. Prezentul contract intră în vigoare la data semnării acestuia și stingerea tuturor obligațiilor ce rezultă din executarea sa, dar nu mai târziu de 31 decembrie 2019.

**IV. Obligațiile părților**

- 4.1. **EXPO ARTE se obligă:**
  - să achite Participantului o remunerație totală în sumă de **16.944 lei**, reprezentând plata onorariului convenit personalului artistic și tehnic, pentru reprezentațiile susținute în cadrul festivalului; **EXPO ARTE** va achita Participantului contravaloarea prestației, în baza facturii emise de către acesta, prin transfer bancar, în termen de 30 zile de la încheierea prestației.

- să desemneze o persoană care să colaboreze în permanență cu un reprezentant al Participantului pentru organizarea în cele mai bune condiții a Spectacolului;

#### 4.2. Participantul se obligă :

- să participe în programul FNT cu reprezentația spectacolului **prevăzute la pct 2.1.;**
- să garanteze că a obținut și deține acordurile necesare prevăzute de lege privind drepturile de autor și drepturile conexe aferente Spectacolului, pe care Teatrul, pentru reprezentația din cadrul FNT, le transmite în regim neexclusiv către **EXPO ARTE**; în cazul unor eventuale pretenții ale unor terți în legătură cu drepturile de autor și drepturile conexe, **EXPO ARTE** este exonerat de orice răspundere;
- să își asume întreaga responsabilitate privind prezentarea Spectacolului Teatrului selecționat în cadrul Festivalului, privind orice reclamații și acțiuni în justiție ce rezultă din încălcarea unor drepturi de autor sau drepturi conexe, în caz contrar suportând plata către Corganizator a unor daune financiare corespunzătoare prejudiciului cauzat acestuia;
- să asigure prezența artiștilor din distribuție pentru realizarea repetițiilor generale și a reprezentației cu public;
- să asigure personalul tehnic necesar Spectacolului conform specificațiilor fișei tehnice;
- să respecte orele de începere a Spectacolului și a repetițiilor, precum și orele necesare pentru montare și demontare decor;
- să cesioneze în regim neexclusiv, cu titlu gratuit, drepturile de autor și drepturile conexe către **EXPO ARTE**, pe perioada FNT;
- să efectueze toate formalitățile privind semnarea contractelor de cesiune a drepturilor patrimoniale de autor/drepturilor conexe cu artiștii implicați, precum și a contractelor cu echipa tehnică, asigurând plata onorariilor convenite acestora, inclusiv a impozitelor pe venit, respectiv contribuțiilor individuale de asigurări sociale, după caz, cu fiecare dintre aceștia, fiind singurul răspunzător în fața organelor cu atribuții în domeniul controlului fiscal pentru respectarea reglementărilor legale incidente în materie;
- să informeze colectivul de artiști despre Spectacol și să asigure prezența obligatorie a tuturor artiștilor implicați în Spectacol, la repetițiile generale, precum și în zilele și la orele stabilite pentru desfășurarea Spectacolului;
- să accepte înregistrarea Spectacolului în vederea arhivării pentru cele două părți contractante și pentru realizarea de montaje în conformitate cu prevederile legale necesare la informare și publicitate;
- să aducă la cunoștința reprezentanților **EXPO ARTE**, orice modificări care intervin în organizarea Spectacolului;
- să colaboreze în permanență cu reprezentanții organizatorului, pentru organizarea în cele mai bune condiții a Spectacolului;
- să respecte normele tehnice PSI și normele de protecție a muncii specifice activității, prin instruirea artiștilor participanți și a personalului tehnic, pe linie de protecție a muncii, ținând seama de pregătirea profesională a fiecărui artist și tehnician;
- să își asume întreaga răspundere pentru activitatea desfășurată de către artiștii interpreți și personalul tehnic, în ceea ce privește protecția muncii.

#### 4.3. (1) Fiecare parte contractantă nu are dreptul, fără acordul scris al celorlalte părți:

- a) de a face cunoscut contractul sau orice prevedere a acestuia unei terțe părți, în afara acelor persoane implicate în îndeplinirea contractului;
- b) de a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a contractului, în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale.

(2) Dezvăluirea oricărei informații față de persoanele implicate în îndeplinirea contractului se va face confidențial și se va extinde numai asupra acelor informații necesare în vederea îndeplinirii contractului.

## V. Garanții

5.1. Părțile își garantează reciproc că sunt constituite și organizate, își desfășoară activitatea și își execută obligațiile în conformitate cu prevederile legale care le sunt aplicabile.

5.2. Participantul declară și garantează că niciun acord, scris sau verbal și nici o promisiune sau obligație, contractată anterior cu terți, nu se opun încheierii și îndeplinirii prezentului contract.

5.3. Participantul declară și garantează că este realizatorul Spectacolelor menționate la art. 2.1, că persoanele care vor contribui la executarea acestora au calitatea de Autori, atât la momentul încheierii prezentului contract, cât și pe întreaga durată a acestuia și că Autorii au cesionat sau vor cesiona, fiecare în parte, în mod exclusiv către Participant, pe întreg teritoriul României și pe o durată cel puțin egală cu durata prezentului contract, toate drepturile patrimoniale de autor sau conexe de care beneficiază fiecare dintre cei menționați mai sus, în scopul realizării obiectului prezentului contract. Existența cesiunilor menționate în cadrul prezentului aliniat, valide și încheiate cu respectarea prevederilor legale, reprezintă o obligație esențială a Participantului.

5.4. Pe durata prezentului contract, Participantul se obligă să nu se angajeze în nici o activitate, în niciun proiect sau program, ce este sau ar putea fi în conflict cu interesele celorlalte părți sau cu prevederile contractului sau Legii nr. 8/1996 privind drepturile de autor și drepturile conexe.

5.5. **EXPO ARTE** nu va fi ținut responsabil față de terți pentru conflictele/disputele având ca obiect drepturile de autor, drepturile conexe sau originalitatea vreunui dintre elementele Spectacolelor realizate de către Participant, incluzând aici și conflictele născute între aceștia și terțe persoane cu care se află în relații contractuale. Participantul exonerează de răspundere pe **EXPO ARTE** și va fi singurul responsabil pentru acoperirea oricărei pagube create prin executarea cu bună credință a contractului de către **EXPO ARTE**.

## VI. Răspunderea contractuală

6.1. În cazul neexecutării contractului, de către Participant, exceptând cauzele de forță majoră, acesta va achita Organizatorilor toate cheltuielile efectuate de acestia în legătură cu obiectul contractului; în această situație, **EXPO ARTE** va fi exonerat de la plata onorariului datorat.

6.2. În cazul nerespectării de către **EXPO ARTE** a termenului de plată conform art. 4.2., se aplică penalități de 0,1 % din valoarea obligației de plată pentru fiecare zi de întârziere.

6.3. Partea din culpa căreia se produc prejudicii celeilalte/celelalte părți contractuale, prin neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a prevederilor prezentului contract, datorează daune-interese la valoarea prejudiciului cauzat celeilalte părți.

## VII. Rezilierea contractului

7.1. Contractul se poate considera ca fiind reziliat de drept, fără intervenția instanței de judecată și fără îndeplinirea nici unei formalități prealabile, în cazul în care (i) Participantul nu-și respectă, în mod culpabil, oricare dintre obligațiile asumate și nu s-a conformat, în termen de 5 zile de la notificarea adresată de către **EXPO ARTE** în privința reglementării obligației neexecutate culpabil sau (ii) în cazul în care împotriva Participantului este declanșată procedura insolvenței.

7.2. Participantul poate considera contractul ca fiind reziliat de drept, fără intervenția instanței de judecată și fără îndeplinirea nici unei formalități prealabile, în cazul în care **EXPO ARTE** nu-și respectă, în mod culpabil, oricare dintre obligațiile asumate și nu s-a conformat, în termen de 5 zile de la notificarea adresată de către Beneficiar în privința reglementării obligației neexecutate culpabil.

### **VIII. Forța majoră**

8.1. Forța majoră exonerează de răspundere părțile, în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul contract.

8.2. Prin forță majoră se înțelege un eveniment independent de voința părților, imprevizibil și insurmontabil, apărut după încheierea contractului și care împiedică părțile să execute total sau parțial obligațiile asumate.

8.3. Partea care invocă forța majoră are obligația să o aducă la cunoștința celorlalte părți, în scris, în maximum 5(cinci) zile de la apariție, iar dovada forței majore se va comunica în maximum 15(cincisprezece) zile de la apariție.

8.4. Data de referință este data ștampilei poștei de expediere. Dovada va fi certificată de Camera de Comerț și Industrie a României.

8.5. Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștința celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15(cincisprezece) zile de la încetare.

8.6. Dacă aceste împrejurări și consecințele lor durează mai mult de 6 (șase) luni, fiecare partener poate renunța la executarea contractului pe mai departe. În acest caz, nici una din părți nu are dreptul de a cere despăgubiri de la cealaltă parte, dar ele au îndatorirea de a-și onora toate obligațiile până la această dată.

### **IX. Notificări și comunicări**

9.1. Orice comunicare sau notificare adresată de una din părți celeilalte, va fi socotită ca valabil îndeplinită dacă este transmisă la adresa/sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

9.2. În cazul în care notificarea/comunicarea se face pe cale poștală, se va transmite prin intermediul unei scrisori recomandate, cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal primitor pe această confirmare.

9.3. Dacă notificarea/comunicarea se trimite prin telex sau telefax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expedită.

9.4. Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una din părți, dacă nu sunt confirmate prin intermediul uneia din modalitățile prevăzute la articolele precedente.

### **X. Încetarea contractului**

10.1. Prezentul contract încetează prin:

- a) executarea obligațiilor corelative asumate de părțile contractante;
- b) reziliere – nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul acord de către una dintre părți dă dreptul părții lezate de a cere rezilierea contractului, în condițiile art. 7.1-7.2.;
- c) denunțare unilaterală - în cazul intervenției unor situații necunoscute la data semnării prezentului contract, fiecare parte are posibilitatea de a denunța unilateral contractul, sub rezerva notificării prealabile în scris a celeilalte părți, cu cel puțin 10 zile înainte de data propusa pentru încetarea efectelor acestuia;
- d) acordul părților;
- e) intervenția forței majore, conform dispozițiilor Cap. VIII;
- f) împlinirea termenului menționat la art. 3.1.

### **XI. Soluționarea litigiilor**

11.1. Toate diferendele apărute în executarea și / sau interpretarea prezentului contract se vor soluționa pe cale amiabilă de către cele două părți. Dacă soluționarea pe cale amiabilă nu este posibilă, partea cea mai diligenta se va adresa instanței competente de la sediul Beneficiarului.

## **XII. Alte clauze**

12.1. În vederea realizării obiectivelor propuse conform prezentului contract, părțile se vor consulta cu regularitate și se vor informa reciproc despre progresul organizării și desfășurării Spectacolelor prevăzute la art. 2.1.

12.2. Orice modificare a prezentului contract poate fi făcută numai prin act adițional, semnat de către ambele părți contractante.

Prezentul Contract a fost încheiat în 3 (trei) exemplare, fiecare cu valoare de original, 2 pentru Coorganizator și unul pentru Participant.

